CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL

TERCEIRA SECRETARIA

DIRETORIA LEGISLATIVA

DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO

SETOR DE TAQUIGRAFIA

SESSÃO SOLENE

35 laudas

NÚMERO; 75ª

ASSUNTO: **TCH** Sr. **Kalil Chater**

DATA: 30.06.98

HORA: **20h50min** às **22h11min**

TERCEIRA SECRETARIA
DIRETORIA **LEGISLATIVA**
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO

SETOR DE TRAMITAÇÃO, ATA E SÚMULA
SETOR DE TAQUIGRAFIA

4ª SESSÃO LEGISLATIVA DA 2ª LEGISLATURA

ATA DA 75ª
(SEPTUAGÉSIMA QUINTA)

SESSÃO SOLENE DE **OUTORGA** DO TÍTULO DE CIDADÃO HONORÁRIO DE BRASÍLIA AO SENHOR **KALIL** CHATER,

EM 30 DE JUNHO DE 1998.

I - SÚMULA

PRESIDÊNCIA: Deputada Lúcia Carvalho

LOCAL: Salão Nobre Gilberto Salomão -Clube Monte Líbano

INÍCIO: 20 horas e 50 minutos

TÉRMINO: 22 horas e 11 minutos

1 - ABERTURA

Em atendimento a requerimento de autoria do Deputado Renato Rainha, realiza-se nesta data a sessão solene de outorga do título de Cidadão Honorário de Brasília ao Sr. Kalil Chater.

2 - COMPOSIÇÃO DA MESA

- PRESIDENTE DA CLDF, Deputada Lúcia Carvalho;
- HOMENAGEADO, Kalil Chater;
- AUTOR DO REQUERIMENTO E LÍDER DO PL, Deputado Renato Rainha;
- EMBAIXADOR DO LÍBANO NO BRASIL, Gazi Chidiac;
- PRESIDENTE DE HONRA DO CLUBE MONTE LÍBANO, Mohamad Khodr;
- PRESIDENTE DA COMISSÃO DE JUSTIÇA DA CÂMARA MUNICIPAL DE GOIÂNIA, NESTE ATO REPRESENTANDO O PODER LEGISLATIVO DE GOIÁS, Vereador Anselmo Pereira;
- GRÂO-MESTRE DA GRANDE LOJA MAÇÓNICA DE BRASÍLIA, Manuel Maria de Souza Neto;
- VICE-PRESIDENTE DA FECOMÉRCIO E CIDADÃO HONORÁRIO DE BRASÍLIA, Mitri Moufarrege.

3 - PRONUNCIAMENTOS

DEPUTADO RENATO RAINHA, autor do requerimento e Líder do PL

- Conta que, além de poeta, escritor, advogado, empresário e maçom desde 1978, o Sr. Kalil Chater foi também um desportista, considerado, nos anos 70, o melhor jogador de basquete do Líbano.

- Enaltece os ideais de liberdade, igualdade e fraternidade da Maçonaria, cultivados e propagados pelo homenageado ao longo de sua vida.

- Afirma que o Sr. Kalil Chater, libanês de alma poética, espírito empreendedor, adotou o Brasil como sua pátria e Brasília, desde 1971, como sua cidade do coração.

- Solicita à Presidente da CLDF que estenda esta homenagem ao pai do Sr. Kalil Chater, Sr. Aziz Chater, falecido neste mês de junho, no Líbano, fazendo de pé um minuto de silêncio.

- Agradece a oportunidade de conceder este título a uma pessoa que tanto vem fazendo, não apenas para o Distrito Federal, mas também para o de fortalecimento das famílias.

DEPUTADO JORGE CAUHY, Líder do PMDB

- Presta homenagem ao pai do Sr. Kalil Chater, falecido recentemente, e a toda a sua família, exaltando a vida de amor e de abnegação do Sr. Aziz Chater.

- Reafirma que o requerimento para a entrega deste título foi aprovado por unanimidade, sendo um dos títulos mais meritórios, pela dedicação do Sr. Kalil Chater a Brasília e ao seu semelhante.

- Agradece a ajuda que o homenageado tem prestado a instituição que abriga 150 idosos, cem crianças, trinta mães solteiras, a casa da Sopa e a escola de capacitação.

- Despede-se do Sr. Kalil Chater e pede licença para se retirar , pois irá receber uma homenagem em Samambaia.

MOHAMAD KHODR, Presidente de Honra do Clube Monte Líbano

- Esclarece que aceitou falar em nome do Clube Monte Líbano e da colónia libanesa, a pedido do homenageado, pela amizade que tem à família Chater.

- Discorre sobre os quase cinquenta anos de amizade com a família do homenageado.

- Relata a história dos libaneses em Brasília, desde a chegada dos pioneiros e as primeiras compras de terrenos em fevereiro de 1958 até hoje.

- Enaltece a ajuda que o Sr. Kalil Charter prestou para a construção do Clube Monte Líbano, onde atualmente exerce a Presidência, e lembra também a colaboração do empresário Gilberto Salomão para este fim.

- Ressalta o empenho do Embaixador Sr. Gazi Chidiac em reforçar os laços de amizade entre o Líbano e o Brasil e em trazer para Brasília um grande grupo parlamentar e religioso do Líbano, sempre recebido neste clube da colónia libanesa.

- Afirma que a maior fortuna deixada pelos libaneses para essa grande nação são seus filhos.

MANUEL MARIA DE SOUZA NETO, Grão-Mestre da Loja Maçónica

- Agradece à Câmara Legislativa do Distrito Federal, em nome da Grande Loja Maçónica de Brasília, o apoio e a ajuda frequentes, e a honra das sessões especiais em homenagem ao Dia dos Maçons, propostas por irmãos maçons.

- Registra o orgulho de toda a família maçónica com esta honraria que o Sr. Kalil Chater recebe.

GAZI CHIDIAC, Embaixador do Líbano no Brasil

- Afirma que esta cerimónia honra não somente o Sr. Kalil Chater, mas também seus amigos e os integrantes da comunidade libanesa de Brasília.

- Ressalta que a participação do homenageado nas diferentes associações sociais e filantrópicas sempre foi brilhante e que o orgulho de sua origem libanesa preservou sua herança cultural, tornando importante o seu papel no seio da comunidade libanesa de Brasília e dos demais Estados brasileiros.

- Agradece ao Deputado Renato Rainha a iniciativa da proposta e deseja votos de sucesso ao Sr. Kalil Chater.

KALIL CHATER, homenageado

- Enaltece a Câmara Legislativa do DF, bcomposta por líderes eleitos pelo voto direto, e os Deputados Jorge Cauhy, Zé Ramalho e o autor do requerimento, Deputado Renato Rainha, pelos laços de amizade.

- Manifesta seu orgulho por ser filho de um casal de imigrantes libaneses e pela história de lutas e vitórias de seus familiares, particularmente de seu pai, Sr. Aziz Chater.

- Informa que chegou a Brasília em 1971, aos vinte e um anos , e que ingressou na Ordem Maçónica em 1978.

- Agradece à Câmara Legislativa do DF e a todos os presentes, em especial ao Embaixador do Líbano no Brasil, Dr. Gazi Chidiac a homenagem que ora recebe.

- Afirma que a colónia libanesa e árabe de Brasília muito contribuiu para a construção e o desenvolvimento desta cidade.

- Dedica o título de Cidadão Honorário de Brasília à sua esposa Josephine; aos seus filhos Sandra , Aziz, Gisele e Charbel; aos seus irmãos maçons da Grande Loja Maçônica de Brasília; aos libaneses de Brasília; aos seus irmãos de sangue e, também, aos seus pais.

DEPUTADA LÚCIA CARVALHO, Presidente da CLDF

- Informa que a Câmara Legislativa do DF tem sete anos de existência e que é uma honra entregar hoje o 158º título de Cidadão Honorário de Brasília.

- Registra que o homenageado, Sr. Kalil Chater, advogado, poeta, escritor, empresário, libanês de nascimento, vive em Brasília há mais de trinta anos e que é um orgulho para todos tê-lo como Cidadão Honorário de Brasília.

- Ressalta a importância do pensamento filosófico e da educação transmitida a todos pelo pai do homenageado, Sr. Aziz Chater.

- Comunica que a CLDF publicará um livro sobre os 158 Cidadãos Honorários para homenagear as pessoas que construíram Brasília, os pioneiros, cujas histórias serão transmitidas, principalmente aos jovens, como um exemplo a ser seguido.

- Agradece ao Presidente do Clube Monte Líbano a realização desta sessão solene fora da sede da CLDF, numa demonstração de que ser popular é estar no meio do povo.

4 - ENCERRAMENTO

II - DETALHAMENTO

CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30/06/98	20h50min	SOLENE	1

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

MESTRE-DE-CERIMÔNIAS - Mais uma vez, a Câmara Legislativa do Distrito Federal sai de sua sede e se instala, hoje, no salão de festas do Clube Monte Líbano.

Damos início à sessão solene, em atendimento a requerimento de autoria de S.Exa. o Deputado Renato Rainha, destinada à outorga do 158º título de Cidadão Honorário de Brasília ao Sr. Kalil Chater.

Convidamos para compor a Mesa de honra desta sessão solene as seguintes autoridades: Exma. Sra. Deputada Lúcia Carvalho, Presidente da Câmara Legislativa do Distrito Federal; Sr Kalil Chater, nosso homenageado desta noite; Exmo. Sr. Deputado Renato Rainha, Líder do PL na Câmara Legislativa e autor do requerimento que ensejou a realização desta oportuna homenagem; Exmo. Sr. Gazi Chidiac, Embaixador do Líbano no Brasil; Sr. Mohamad Khodr, Presidente de honra do Clube Monte Líbano; Exmo. Sr. Vereador Anselmo Pereira, Presidente da Comissão de Justiça da Câmara Municipal de Goiânia, neste ato, representando o Poder Legislativo de Goiás; Sr. Manuel Maria de Souza Neto, Grão-Mestre da Grande Loja Maçônica de Brasília; Sr. Mitri Moufarrege, Vice-Presidente da Fecomércio e Cidadão Honorário de Brasília.

Neste momento, convido as senhoras e os senhores a ouvirem o Hino Nacional do Líbano e, em seguida, o Hino Nacional Brasileiro.

(Hino Nacional do Líbano.)

(Hino Nacional Brasileiro.)

MESTRE-DE-CERIMÔNIAS - Registro a presença dos seguintes convidados; Sra. Solimar O. Santos; Sr. Claudionor P. Santos; Sr. Reginaldo Gusmão de Albuquerque; Sra. Maria Angélica Pessoa de

CAMARÁ LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	2

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

Farias; Sr. César Barroso de Farias; Sra. **Mirtes** Machado; Sr. Francisco Morato; Sr. Isauro **Waltrick** Machado; Sr. Marcos **Vinicius** Mendes Bastos; Sr. Hassan Gasei; Sra. Edeleides Lino de Melo; Sra. Francisca **Grisoni** de Melo; Sra. Fabíola Tostes Saiim e **Souza**; Sr. Agostinho Vaz de **Mello Neto**; Sr. António **Nicácio** Sobrinho; Sr. Cláudio da Cunha e Silva; Sra. Rita Negreiros; Sr. Manoel **Negreiro**; Sr. **Arlindo** Bispo; Sr. Adair Quaresma Dantas Bispo; Sr. **Irany** José Marques; Sr. Aluísio de A. **Leite**; Sr. **Lourenço** S. Franco; Sr. Clideilton Souza Gomes; Sr. **Adolpho** Porta; **Sra.** Vera Lúcia de Oliveira; Sr. Manoel Inácio de Oliveira; Sr, José Eduardo Burdino; Sr. Miguel Alves Rodrigues; Sr. Francisco Cavalcante Mendes Neto; Sra. Marina K. N. Katsuki; Sr. **Takeshi Katsuki**; Sra. **Nilza** Maria Burdino; Sr. Fernando Thomaz da Costa; Sr. Suzelei Bueno Costa; Sr. José Gaito Neto; Sr. Umbelino Alves de Sousa; Sr. Helvécio Cardoso; Sra. Cláudia de Assis Pereira; Sr. Saudeid Kamel; Sr. João Maranhão de Brito; Sr. **Marcelo** Vieira; Sr. Jayme Gonçalves **Filho**; Sr. Armindo Nogueira; Sra. Maria **Madalena** Moreira dos Santos; Sr. Aristeu Bernardes; Sra. Maria José Corrêa **Piffero** Mello; Sr. Paulo **Amauri** de Oliveira Mello; Sr. Nailto **Rebouças**; Sr. Paulo José Rocha; Sr. Raimundo de **Barros** Rabelo Rocha; Sra. Maria de Lourdes Lins **Gatto**; Sr. Francisco Gomes dos Santos Filho; Sr. **Jamel** Nasser; Sr. Joussef **Smaf Kouri**; Sr. José Faria Couto; Sr. Paulo Ferreira de Morais; Sr. Raimundo **Ângelo** da Silva; Sr. João Cândido Lacerda de Oliveira; Sr. **Nabil** Chater; Sra. Maha **Chater**; Sr. José Reginaldo Mariz; Sr. Juracy dos Anjos Simões; Sr. Narciso Bastos Portela; Sra. Rita Cristina Corrêa de Faria **Khoury**; Sr. José Andrade de Oliveira; Sra. Sandra S. dos Santos; Sra. Gesseny dos Santos; Sra. **Ely** Faria da Costa; Sr. **Luis** António da Costa; Sr. Said **Ibrahim** Khoury; Sr.

CÂMARÁ LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	3

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

Lúcio Flávio Caixeta; Sra. Zelândia S. P. Caixeta; Sr. Mário Ferreira de Araújo; Sr. José Loures Guimarães; Sra. Juliana Toledo Guimarães; Sr. Carlos Israel Silva; Sr José Aparecido Gomes; Sra. Jacqueline Reny de C. Vieira; Sr. Abboud Moussa; Sr. Loey Isper Massuoh; Sr. Abdui R. Najjar; Sr. Mário José Ribeiro Chaves; Sra. Marluce de Oliveira P. Chaves; Sr. Sebastião Moreira dos Santos; Sr. Tony Chater; Sr. Rivalino Vaz da Silva; Sr. John E. Hajjar; Sr. Kamal Ghazal; Sr. Charbel G. Nicolas; Sr. Nelson Rios; Sr. Youssef Jibrin; Sr. Mounir Jibrin; Sr. Sami Jibrin; Sr. Marco Antônio de Moraes; Sra. Maria Nazareth de Moraes; Sr. José Augusto Tucci Nunes; Sr. Rosette Karkour; Sr. Roland Karkour; Sr. Mozart Gouveia; Sr. Júlio César Mariano Figueira; Sr. Maurício A. Braga; Sr. Edgard Klinger Neves; Sra. Maria de Fátima R. V. Neves; Sr. Adilson Siqueira; Sr. Luiz Carlos Thiesen; Sr. Ricardo Fernandes Camurça; Sr. Oswaldino Gomes Sobrinho.

Com a palavra a Exma. Sra. Deputada Lúcia Carvalho.

PRESIDENTE (DEPUTADA LÚCIA CARVALHO) - Senhoras e senhores, autoridades, é com muito orgulho que a Câmara Legislativa instala sessão solene em homenagem a mais um Cidadão Honorário de Brasília, cidadão homenageado por esta Casa que teve o seu título aprovado por todos os Parlamentares. A proposta foi apresentada pelo Deputado Renato Rainha, a quem convido para que possamos fazer a entrega do título de Cidadão Honorário ao nosso homenageado, Sr. Kalil Chater.

(Entrega do título.)

CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - D1RETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	4

TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

PRESIDENTE (DEPUTADA LUCIA CARVALHO) - Passo neste momento a palavra ao Deputado Renato Rainha, autor do requerimento que propiciou esta homenagem.

DEPUTADO RENATO RAINHA - Exma. Sra. Deputada Lúcia Carvalho, Presidente da Câmara Legislativa do Distrito Federal; Sr. Kalil Chater, Cidadão Honorário de Brasília; Exmo. Sr. Gazi Chidiac, Embaixador do Líbano no Brasil; Sr. Mohamad Khodr, Presidente de Honra do Clube Monte Líbano; Exmo. Sr. Vereador Anselmo Pereira, Presidente da Comissão de Justiça da Câmara Municipal de Goiânia; Sr. Manuel Maria de Souza Neto, Grão-Mestre da Loja Maçónica de Brasília; Sr. Mitri Moufarrege, Vice-Presidente da Fecomércio e Cidadão Honorário de Brasília; Exmo. Sr. Deputado Jorge Cauhy; Exmo. Sr. Deputado Filippelli, comunidades brasiliense e libanesa presentes, senhoras e senhores, jovens, boa noite.

Quem não seria capaz de olhar-se na alma sem ao menos ouvir a voz da própria consciência quando se faz o gosto de quem ama e ouve? Abre-me os braços e o coração para o amor ou, então, amar é mais ainda, é lutar sempre para conseguir na vida o paraíso, é ser capaz de transformar o pranto na sublime grandeza de um sorriso". Com essas palavras de Fagundes de Oliveira, membro da Academia de Letras de Brasília e vários órgãos culturais e Presidente da Academia Maçónica de Letras do Brasil, queremos iniciar a nossa homenagem ao Grão-Mestre Kalil Chater, poeta, escritor, advogado, empresário e maçom desde 1978.

Descobrimos outra qualidade do nosso estimado amigo Kalil: ele também foi um grande desportista, sendo, nos anos 70, considerado o melhor jogador de basquete do Líbano. É por sua atuação destacada em

CÂMARÁ LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	5

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

prol do bem e do semelhante, pela compreensão real do verdadeiro sentido da palavra amor que Kalil merece a nossa reverência, estima e admiração. Quando um homem percebe o verdadeiro sentido da vida na Terra, passa a ver no outro o reflexo de si mesmo e, já não o vê como concorrente e, sim, como um irmão muito amado, a quem procura amparar, independente de raça, credo, opinião e posição social, acima dos interesses mesquinhos. Este é o ideal de vida dos grandes homens: imanar-se a todos os seres humanos para que, juntos, possam cooperar como uma grande família na transformação do mundo no paraíso prometido pelo Filho de Deus, o Grande Arquiteto do Universo.

Kalil Chater, ao longo de vinte anos na maçonaria, não tem visado a outro objetivo senão ao de amar e contribuir com o seu amor para a felicidade dos seus irmãos, pois compreendeu, ainda muito cedo, que o sentimento fraterno é imprescindível à paz de espírito e à verdadeira felicidade na Terra.

Os ideais supremos da Maçonaria são a liberdade, a igualdade e a fraternidade. Podemos dizer que a vida de Kalil Chater, ao longo dos anos, não tem tido outros ideais senão os de cultivar e propagar estes elevados princípios que nós, maçons, tanto prezamos. Abro aqui um parêntese para saudar a grande família maçónica. Sou filho de maçom e quero deixar um testemunho, que gosto sempre de repetir quando tenho oportunidade de falar sobre a maçonaria. Muita gente diz que a maçonaria é uma entidade machista, que só congrega homens, mas não conheço nenhuma instituição que preserve, cultive e respeite tanto a família como a maçonaria. Por essa razão, tenho a maior honra de pertencer à Grande Família Maçónica de Brasília, do nosso País e do mundo inteiro.

CAMARÁ LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	6

TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

Ainda com respeito ao nosso homenageado, devo dizer que seu trabalho em prol do desenvolvimento material, intelectual e moral, se expressa por meio de vastas atuações, seja como empresário bem-sucedido, seja como homem de letras, seja como exemplo pela harmonia do seu lar.

Morando em Brasília desde 1971, teve aqui, com Dona Josephina Chater, sua querida esposa, com quem se casou em 7 de julho de 1973, quatro filhos: Sandra, Aziz, Gisele e Charbel, todos educados dentro dos elevados princípios da sua moral. Peço à Dona Josephina e a seus filhos que fiquem de pé, a fim de que possamos homenageá-los com uma salva de palmas. (Palmas.)

Seu amor à maçonaria é expresso por duas décadas de estudo e serviço em benefício dessa elevada instituição, a qual representou em vários encontros e conferências nacionais e mundiais. Ele também representou Brasília em diversas conferências nacionais.

Tão elevados princípios não deixaram de ser reconhecidos por nossa sociedade, que o agraciou com diversos diplomas e medalhas. Tais distinções foram concedidas pela maçonaria brasileira e mundial, pela Polícia Militar do Distrito Federal e por outras entidades comunitárias e governamentais. O Clube Monte Líbano, de Brasília, onde estamos com muita honra, tem Kalil como seu Presidente desde 1990,

A Confederação da Maçonaria Simbólica do Brasil o elegeu Secretário-Geral para o período de 1997 a 1999.

Este libanês de alma poética, espírito empreendedor e amor ao semelhante adotou o Brasil como sua pátria e Brasília como sua cidade do coração. Aqui constituiu a sua adorável família, há cerca de vinte e

CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	7

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

cinco anos, e vem atuando incansavelmente em prol do bem-estar social e da divulgação dos elevados princípios maçons.

Eu gostaria de abrir um parêntese, neste momento, e solicitar à Presidente da Câmara Legislativa do Distrito Federal que façamos de pé um minuto de silêncio para estender esta homenagem ao pai de Kalil Chater, Sr. Aziz Chater, que faleceu no dia 24 de junho, no Líbano. Esta Casa e a sociedade do Distrito Federal devem esta homenagem a esse senhor. (Pausa.)

Por tudo isso, meu prezado amigo Kalil Chater, pela sua vida sempre voltada para o fortalecimento da família, para o desenvolvimento das instituições que você tanto ama e tanto luta para preservar e progredir, como é o caso da maçonaria, não poderíamos deixar, de forma alguma, de expressar a nossa satisfação por tê-lo indicado e em vê-lo receber o justo título de Cidadão Honorário de Brasília, a nossa mais atta comenda. O requerimento que deu origem a esta sessão é de minha autoria e foi aprovado por unanimidade na Câmara Legislativa do Distrito Federal.

A família harmonizada é o esteio de toda a sociedade equilibrada. Kalil sempre soube honrar a tradição e o respeito familiar. O trabalho enobrece o espírito e favorece o progresso pessoal e social. Kalil vem colaborando nesse sentido, há muitos anos, diria até que por toda a sua vida. O amor arrebata e transforma, e Kalil é exemplo de amor na cooperação com o Grande Arquiteto do Universo.

Um fato pitoresco da vida deste nosso querido amigo, Kalil Chater, é que efe gosta muito de viajar. Ele viaja não apenas por gosto, mas por necessidade de suas obrigações, sejam empresariais ou institucionais. Numa dessas viagens à Colômbia, mais precisamente na

CÂMARÁ LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - D1RETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30/06/98	20h50min	SOLENE	8

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

cidade de Cartagena, ele teve uma grande surpresa. Quando desceu no aeroporto, para trocar de aeronave, ele foi confundido com o mafioso Pablo Escobar. Isso deu um trabalho danado! Até que ele conseguisse provar que não era Pablo Escobar - que estava sendo muito procurado, naquela época - demorou horas, mas, graças a Deus, tudo se esclareceu e nenhum transtorno maior foi causado ao nosso querido Kalil Chater.

Como maçom, o nosso homenageado soube colocar a sua pedra talhada no espírito do serviço, na base do edifício de uma humanidade fundamentada no cultivo da liberdade, da igualdade e da fraternidade, por entender que esse é o caminho certo e seguro para a conquista da felicidade perene, não somente para si, mas para todas as pessoas da Terra.

Meu prezado Kalil Chater, natural do Líbano, que escolheu o Brasil como a sua segunda Pátria, e escolheu, de coração, Brasília como a sua cidade, agora, Brasília, de coração, escolhe você como filho querido e lhe entrega o título de Cidadão Honorário de Brasília.

Quero dar graças a Deus por ter recebido a graça de ter apresentado a proposta para a concessão do título de Cidadão Honorário de Brasília a uma pessoa que tanto vem fazendo não apenas para o nosso Distrito Federal, mas que está desenvolvendo um trabalho que considero fundamental para o progresso da nossa humanidade que é o fortalecimento das famílias.

Parabéns, Kalil Chater.

Foi uma honra muito grande para a Câmara Legislativa ter aprovado a concessão deste título e para Brasília recebê-lo como seu filho. (Palmas.)

CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30/06/98	20h50min	SOLENE	9

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

PRESIDENTE (DEPUTADA LÚCIA CARVALHO) - Quero registrar a presença de algumas autoridades. Solicito àqueles que ainda não entregaram o registro de presença que o façam para que possamos, aos poucos, durante esta sessão, comunicar suas presenças.

Registro a presença do Sr, Waldemar Magalhães, Vice-Presidente da 3ª Idade do Núcleo Bandeirante do Distrito Federal; do Sr. Francisco Antônio Almendra Correia Lima, Administrador Superintendente da Eletronorte S.A. e esposa; do Exmo. Sr. Deputado Filippelli, Líder do PMDB e sua esposa, nossa amiga Célia; do Exmo. Sr. Romeu Neiva, Procurador de Justiça do Ministério Público do Distrito Federal; da Exma. Sra. Sandra Mendes, Procuradora de Justiça do Ministério Público do Distrito Federal; do Sr, Abímael Nunes de Carvalho, nosso companheiro e Administrador do Núcleo Bandeirante; do Sr. Riograndino Tabajara Barbosa Alves Branco, Chefe de Gabinete do Deputado Federal Dilso Sperafico; do Sr. Cláudio da Cunha Silva Filho, Coordenador de Recursos Logísticos do Ministério do Planejamento; do Sr. Abdel Karajah, nosso amigo e ex-Administrador do Núcleo Bandeirante e da Candagolândia; do Sr. Francisco Mota, Secretário-Executivo da Abddetran.

Concedo a palavra ao Deputado Jorge Cauhy, como Líder do PMDB, que fará uma saudação a todos os presentes e ao nosso homenageado.

DEPUTADO JORGE CAUHY - Exma. Sra. Deputada Lúcia Carvalho, Presidente da Câmara Legislativa do Distrito Federal e a primeira mulher a presidir uma Assembleia Legislativa em nosso País; Sr. Kalil Chater, Cidadão Honorário de Brasília, grande amigo, patrício e companheiro; Exmo. Sr. Deputado Renato Rainha, Líder do PL na Câmara

CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30/06/98	20h50min	SOLENE	10

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

Legislativa e autor do projeto de decreto legislativo que ensejou a realização desta homenagem; Exmo. Sr. Gazí Chídiac, Embaixador do Líbano no Brasil; Sr. Mohamad Khodr, Presidente de Honra do Clube Monte Líbano, meu grande amigo e companheiro; Exmo. Sr. Vereador Anselmo Pereira, Presidente da Comissão de Justiça da Câmara Municipal de Goiânia; Sr. Manuel Maria de Souza Neto, Grão-Mestre da Grande Loja Maçónica de Brasília; Sr. Mitri Moufarrege, Vice-Presidente da Fecomércio e Cidadão Honorário de Brasília, meu grande amigo e patrício, quero saudar a presença de todos em nome da Bancada do PMDB, pois represento nesta sessão solene o Líder da Bancada, Deputado Filippelli, e os Deputados Odilon Aires, Luiz Estevão, Marcos Arruda, Daniel Marques, Edimar Pireneus, Manoelzinho e José Edmar.

Sra. Presidente, prestamos esta homenagem com muita alegria. Fiquei até bastante enciumado quando pedi o currículo do nosso querido Kalil, e descobri que o Deputado Renato Rainha já havia feito o requerimento que propiciou a realização desta sessão.

Kalil, neste momento, eu gostaria de homenagear o seu pai, o Sr. Aziz Chater, falecido no último dia 4. Ficamos bastante chocados com a passagem dele para a vida espiritual.

Parabenizo sua mãe, Maria Aziz El Chater; sua esposa, Josephina Chater; seus filhos, Aziz Chater, Sandra Chater, Gisele Chater e Charbel Chater, demais familiares e amigos.

Com muito carinho, saúdo a toda a colónia árabe de Brasília, pois também sou descendente de árabes. Meus pais são libaneses e por isso corre em minhas veias o sangue árabe. Infelizmente, eles já faleceram. Dizem que meu pai morreu com 105 anos de idade e eu quero

CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30/06/98	20h50min	SOLENE	11

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

ver se consigo chegar pelo menos aos cem anos de idade. Éramos onze irmãos, sendo que três já partiram para a vida espiritual e hoje somos oito.

Quero dizer a você, Kalil, e a todos os presentes, que a vida continua, pois ninguém morre. Passamos uma temporada aqui na Terra, e juntamo-nos, pela misericórdia de Deus, com nossos familiares para o resgate nessa caminhada da vida eterna.

Seu pai, Kalil, é uma criatura que amamos muito. Ele representa muito para a colônia árabe, pois fez deste País a sua segunda pátria. Como é maravilhosa a providência divina: seu pai Aziz passava seis meses no Líbano e seis meses em Brasília. Na sua última viagem ao Líbano, ele parecia saber que não voltaria mais, como dizem os familiares, e, ao partir, ele disse que se morresse no Líbano, gostaria de ser enterrado lá, e, se morresse no Brasil, de ser enterrado aqui. Assim foi feita a sua vontade.

Que beleza quando uma criatura cumpre a sua missão na Terra com amor e abnegação, como foi o caso do seu Aziz! Ele teve uma morte sem sofrimento; sua passagem foi sublime, porque, quando o espírito é compromissado, ele passa um período de provação dolorosa na Terra, contraindo um câncer ou uma doença que vai matando aos poucos. Seu Aziz passou para a vida espiritual numa sublimação de Deus das mais belas. Sentimos muito a sua morte porque sentimos saudade, e saudade é amor. Disse o grande sábio e filósofo Alan Kardec que nascer, viver e morrer é progredir continuamente, essa é a lei. Outro espírito que nos comunicou disse: "quando nasci, todos sorriram e só eu chorei". Disse mais: "vive e morre, para que, quando você morrer, todos chorem e somente você sorria".

CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 06 98	20h50min	SOLENE	12

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

Kalil e seus familiares, estamos chorando; mas do outro lado fazem festa, porque lá estão os que já partiram, avós, bisavós e familiares de vidas passadas, que se reúnem para receber aqueles que partem com o dever cumprido aqui na Terra, como foi o caso do seu pai. Sentimos muito, mas, enquanto choramos aqui, do outro lado eles sorriem.

Kalil Chater, para nós foi uma honra muito grande lhe entregar o título de Cidadão Honorário de Brasília, que, como foi dito pelo Deputado Renato Rainha, foi aprovado por unanimidade na Câmara Legislativa. Foi um dos títulos mais meritórios, pela sua dedicação a Brasília e ao semelhante.

Aproveito a oportunidade para agradecer de público, Kalil, o tanto que você tem ajudado a nossa instituição, que cuida de 150 idosos, cem crianças, trinta mães solteiras, a casa da Sopa e a escola de capacitação. O Kalil sempre participou dessas atividades, e jamais se esqueceu de nós, pela grandeza de seu coração. Tenho muito amor por você, Kalil, não só pelo sangue que corre nas minhas veias, que é o mesmo que o seu, mas também por ser seu irmão maçónico. Tornei-me maçônico em 1961 e tenho procurado dar um testemunho de maçom trabalhando em prol dos que sofrem, principalmente os velhinhos, os quais muito amo, e tenho feito tudo para que eles sejam felizes,

E você, Kalil, continue assim, porque Deus lhe dará forças e iluminará você e seus familiares. Não tem nada melhor que o tempo para apagar, às vezes, a dor dos nossos corações. Tenho saudades de meus pais, que já partiram há mais de trinta anos. Lembro-me com muito amor daquelas criaturas que me deram a vida e a oportunidade de passagem nesta vida material. Um dia, voltaremos todos para a vida espiritual, a vida

CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30/06/98	20h50min	SOLENE	13

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

verdadeira do espírito, já que o mundo de cá é o material e o de lá é o espiritual. Vamos todos nos reencontrar. Amanhã parte um, depois, outros. Eu também já estou mais do lado de fá do que de cá, pois já estou com 74 anos. Amanhã, quem sabe, não vamos abraçar essas criaturas que já partiram e nos esperam!

Kalil, que Deus proteja você e seus familiares. Que Ele dê muita força para você e seus familiares, neste momento de dor, e que tenham muita fé em Jesus que iluminará seus caminhos. Antes de terminar, quero dizer que, quando alguém parte, nós dizemos: "até já, até breve, até logo".

Kalil, vou dar um abraço em você agora e lhe pedir licença, pois vou me retirar para receber uma homenagem em Samambaia. Jamais eu deixaria de vir aqui e pedir ao meu Líder de Bancada que me concedesse a oportunidade de dirigir essas palavras a você, a seus familiares, a seus amigos e a todos os presentes.

Obrigado. (Palmas.)

CÂMARÁ LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 06 98	20h50min	SOLENE	14

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

PRESIDENTE (DEPUTADA LÚCIA CARVALHO) - Concedo a palavra ao Sr. Mohamad Khodr, Presidente de Honra do Clube Monte Líbano.

SR. MOHAMAD KHODR - Exma. Sra. Deputada Lúcia Carvalho, Presidente da Câmara Legislativa do Distrito Federal; Exmo. Sr. Deputado Renato Rainha, autor do requerimento que propiciou a realização desta sessão solene; Sr. Kalil Chater, nosso homenageado, meu irmão e Presidente deste Clube; Exmo. Sr. Gazi Chidiac, Embaixador do Líbano no Brasil; demais membros da Mesa e da família maçônica, autoridades, hoje estamos homenageando com o título de Cidadão Honorário de Brasília o meu amigo e irmão Kalil Chater, Presidente deste Clube e líder da colónia libanesa.

Quando meu amigo Kalil me convidou para participar desta homenagem, disse-me para falar em nome do Clube Monte Líbano e da colónia, e eu lhe respondi que eu não era bom para falar; mas ele insistiu, e, pela amizade que tenho para com a grande família Chater, aceitei falar em nome deste Clube e da colónia libanesa. Desculpem-me os erros de português.

Conheço a família Chater de longa data, há quase cinquenta anos. Cheguei ao Brasil no dia 15 de setembro de 1949, e fiquei impressionado com esta terra brasileira, grande e maravilhosa. Depois de dois anos em Goiânia, sofrendo como todo imigrante, conheci a primeira pessoa da família Chater, o tio do nosso homenageado, Francisco Chater. Em 1954, chegou o nosso finado amigo Aziz, cuja perda todos lamentamos visto que ele era o patriarca dessa família. Senti essa lamentável perda junto com vocês, Kalil e família. Conheci o Aziz naquela

CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 06 98	20h50min	SOLENE	15

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

época e criamos uma amizade que não tem fronteiras. Em 1957, o finado Aziz trouxe a família do Líbano e veio Kalil, rapaz jovem e muito elevado. Não se passou um ano aqui e o seu pai achou por bem mandá-lo de volta ao Líbano. Kalil voltou para o Líbano, lá estudou, terminou o segundo grau e, em 1971, voltou para o Brasil, entrou para a universidade e se formou em Direito.

Senhoras e senhores, minha amizade por essa família é muito grande. Se voltarmos um pouco no tempo, no ano de 1956, foi criada Brasília e já havia libaneses que acreditavam nesta grande cidade e em seu futuro.

Farei um relato da história dos libaneses nesta cidade. No dia 12 de fevereiro de 1958 abriu-se a venda de terras e terrenos e nós, os primeiros libaneses, que aqui chegamos por acreditar em Brasília, compramos terrenos aqui. Lembro-me de que voltei a Goiânia e, quando contei o que acontecia ao meu amigo Aziz, ele veio, comprou terras em Brasília e ajudou a construí-la. As primeiras lojas abertas eram de libaneses. A primeira loja, todos sabem, foi a Casa Cairo, na W3. A segunda foi a minha loja, na 106. Essas foram as primeiras lojas no Plano Piloto. Os libaneses, tanto os de Goiânia quanto os de toda parte, acreditaram na pujança de Brasília, Nosso finado Aziz acreditou, trabalhou e construiu muitas casas, tanto na 104 e na W3, quanto para todos os seus familiares, no Lago Sul. Então, nosso finado Azis acreditou em Brasília.

Voltando ao nosso homenageado de hoje, o Presidente do Clube Monte Líbano, Kalil Chater, ajudou muito na construção deste clube. Fiquei quase 15 anos como seu presidente e, junto com os associados,

CAMARÁ LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	16

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

com a contribuição dos associados e das lideranças libanesas, sofremos muito para construí-lo. Não posso deixar de falar o nome de uma pessoa que colaborou muito para a conclusão desta obra, o grande empresário Gilberto Salomão.

O clube foi inaugurado em 1984, com a participação de muitos dos presentes e com a presença das autoridades do Brasil. Naquela época, o Presidente do Brasil era o Sr. João Figueiredo. O orador que falou em nome do Clube Monte Líbano foi Kalil Chater. Ele está há mais de 10 anos à frente deste clube, pelo qual lutou, trabalhou, tirou dinheiro do seu bolso para poder mante-lo e, graças ao seu esforço, o nosso clube é o que é hoje.

Senhoras e senhores, este clube, graças a Deus, não deve a quase ninguém. Deve apenas o imposto predial ao Governo do Distrito Federal há três ou quatro anos, porque não tem condições para pagá-lo devido à atuai situação económica do País. Se os Deputados Distritais nos ajudarem este clube não ficará, um dia, para o Governo do Distrito Federal.

Não posso deixar de falar sobre os laços de amizade entre o Líbano e o Brasil e sobre o esforço do nosso Embaixador Sr. Gazi Chidiac. Em dois anos, entre 1995 a 1997, o nosso Embaixador trouxe para Brasília um grande grupo parlamentar e religioso do Líbano. Em 1995, o Primeiro Ministro do Líbano veio ao Brasil com dez ou doze embaixadores. Em 1996, vieram o Presidente da Câmara do Líbano e três Deputados, por ocasião de uma convenção de deputados descendentes de libaneses. No mesmo ano, veio o Patriarca do Líbano e houve uma grande recepção. No dia 1° de setembro de 1997 veio o Presidente do Líbano, que foi

CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	17

TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

homenageado pelo Governo brasileiro, na presença do Excelentíssimo Senhor Presidente da República Fernando Henrique Cardoso. Todas as autoridades foram homenageadas neste clube da colónia libanesa. O orador oficial, na época, era o nosso homenageado e atual Presidente do Clube Monte Líbano, Kalil Chater.

O laço de amizade entre o Líbano e Brasil não tem tamanho. Hoje, com a Copa do Mundo na França, no dia em que o Brasil joga contra qualquer país do mundo, um turista, no Líbano, fica perdido e não sabe se está em Beirute ou em São Paulo, Rio de Janeiro ou Brasília, porque todos os libaneses estão com a bandeira do Brasil, verde e amarela, e camisas com o nome dos atletas. Por que isso acontece? Porque não existe cidade alguma, no Líbano, que não tenha um filho no Brasil. Essa é a amizade entre o Líbano e o Brasil. A nossa amizade permanece com esse título.

Parabenizo o Deputado Renato Rainha pela feliz escolha, e a Deus por poder abraçar essas duas bandeiras, que representam duas nações irmãs; a bandeira do Líbano, o seu centro com o cedro do Líbano, que tem história milenar; e a bandeira do Brasil, verde e amarela. Se vivo entre as duas nações, meu coração também fica entre duas bandeiras: metade no país onde nasci e a outra metade no país que escolhi como segunda pátria. Deixo para esse País, a grande nação brasileira, como muitos libaneses que vêm para o Brasil, a maior fortuna: os filhos. Deixo para o Brasil seis filhos e dez netos. A maior fortuna deixada pelos libaneses para essa grande nação são os filhos!

Viva o Líbano! Viva o Brasil! (Palmas.)

CÂMARÁ LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30, 06 98	20h50min	SOLENE	18

TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

PRESIDENTE (DEPUTADA LÚCIA CARVALHO) - Concedo a palavra ao Sr. Manoel Maria de Souza Neto, nosso amigo e Grão-Mestre da Loja Maçónica.

SR. MANUEL MARIA DE SOUZA NETO - Exma. Sra. Deputada Lúcia Carvalho, Presidente da Câmara Legislativa do Distrito Federal; Sr. Kalil Chater, meu querido irmão e Cidadão Honorário de Brasília; Exmo. Sr. Deputado Renato Rainha, nosso sobrinho, Líder do PL na Câmara e autor do requerimento que possibilitou a realização desta homenagem; Exmo. Sr. Gazi Chidiac, Embaixador do Líbano no Brasil; Sr. Mohamad Khodr, Presidente de Honra do Clube Monte Líbano; Exmo. Sr. Vereador Anselmo Pereira, Presidente da Comissão de Justiça da Câmara Municipal de Goiânia; Sr. Mitri Moufarrege, meu amigo, Vice-Presidente da Fecomércio e Cidadão Honorário de Brasília; senhoras e senhores, em nome da Grande Loja Maçónica de Brasília deixamos o nosso agradecimento à Câmara Legislativa, que tem nos apoiado e nos ajudado frequentemente, e nos honrado com sessões especiais em homenagem ao Dia dos Maçons, sempre propostas por irmãos maçons o irmão Ramalho, o irmão Cauhy e o nosso sobrinho Renato Rainha - e agora presta uma homenagem maior à nossa grande loja, agraciando um dos nossos maiores líderes, o irmão Kalil Chater, a quem todos da Grande Loja Maçónica de Brasília reconhecem como um grande cidadão, um grande pai, um grande amigo e, sobretudo, um grande irmão.

Querido irmão Kalil Chater, esta honraria que V.Sa. agora recebe, honra, engrandece e enche de orgulho o coração de cada maçom aqui presente. Queremos deixar registrado o orgulho que toda a sua família maçónica está sentindo neste momento. Desejamos que Deus, o Grande

CAMARÁ LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	19

TAQUIGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

Grande Arquiteto do **Universo**, proteja-o e a todos os seus familiares e dê o melhor lugar possível para o nosso querido Aziz, que tanto estimávamos e amávamos e que certamente está aqui, ao nosso **lado** assistindo a esta justa homenagem recebida por você.

Um abraço carinhoso de todos seus **irmãos** maçons aqui presentes.

Muito obrigado. (Palmas.)

CÂMARÁ LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO/ REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	20

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

PRESIDENTE (DEPUTADA LÚCIA CARVALHO) - Concedo a palavra ao Sr. Gazi Chidiac, Embaixador do Líbano no Brasil.

SR. GAZI CHÍDIAC - Exma. Sra. Deputada Lúcia Carvalho, Presidente da Câmara Legislativa; Exmo. Sr. Deputado Renato Rainha; Sr. Kalil Chater, Cidadão Honorário de Brasília; Sr. Mohamad Khodr, Presidente de Honra do Clube Monte Líbano; distintas autoridades aqui presentes; senhoras e senhores, sinto-me imensamente lisonjeado e feliz neste dia por participar desta sessão solene de outorga do título de Cidadão Honorário de Brasília ao Sr. Kalil Chater, proposta pelo nobre Deputado Renato Rainha. Esta cerimónia honra não somente o Sr. Kalil Chater, mas também seus amigos e todos os integrantes da comunidade libanesa de Brasília.

Kalil, este "brasiliense" a quem esta ilustre cidade presta hoje uma homenagem, jamais deixou, seja no âmbito de sua profissão ou de outras atividades, de empenhar seus esforços em prol de uma mútua colaboração, possibilitando assim a cada um, individualmente, uma melhor integração nesta Capital, Brasília.

O Sr. Kalil Chater, como sabemos, sempre participou brilhantemente das diferentes associações sociais e filantrópicas e, com orgulho de sua origem libanesa, preservou sua herança cultural, tornando importante o seu papel no seio da comunidade libanesa de Brasília e dos demais Estados brasileiros. Se hoje os laços que unem o Líbano ao Brasil, os brasileiros aos libaneses, precisassem de um exemplo, não haveria exemplo melhor do que esta homenagem que está sendo prestada ao Sr. Kalil Chater.

CÂMARÁ LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30, 06, 98	20h50min	SOLENE	21

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

Todos somos testemunhas da importância do seu papel, cuja amizade nos é muito cara. Sinto-me feliz, nesta especial ocasião, de unir-me às autoridades e aos seus amigos aqui presentes para felicitá-lo, desejar-lhe muito sucesso em seus empreendimentos e também que possa continuar a trabalhar junto ao Clube Monte Líbano, o qual preside, e, junto às Federações das Entidades Líbano-Brasileiras, intensificando assim, ainda mais, a amizade entre os brasileiros e os libaneses.

Para finalizar, agradeço imensamente ao Sr. Deputado Renato Rainha pela sua feliz proposta. Ao nosso caro homenageado, os meus mais sinceros votos de sucesso.

Muito obrigado. (Palmas.)

CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	22

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

PRESIDENTE (DEPUTADA LÚCIA CARVALHO) - Encontramo-nos agora no momento mais importante de nossa solenidade, quando ouviremos as palavras do nosso homenageado.

Com a palavra o Sr. Kalil Chater, Cidadão Honorário de Brasília.

SR. KALIL CHATER - Exma. Sra. Deputada Lúcia Carvalho, Presidente da Câmara Legislativa do Distrito Federal; Exmo. Sr. Deputado Renato Rainha, Líder do PL na Câmara Legislativa do Distrito Federal e autor do requerimento que ensejou a realização desta homenagem; Exmo. Sr. Gazi Chidiac, Embaixador do Líbano no Brasil; Exmo. Sr. Mohamad Khodr, Presidente de Honra do Clube Monte Líbano; Sr. Manuel Maria de Souza Neto, Grão- Mestre da Grande Loja Maçônica de Brasília; Exmo. Sr. Vereador Anselmo Pereira, Presidente da Comissão de Justiça da Câmara Municipal de Goiânia; Sr. Mitri Moufarrege, Vice-Presidente da Fecomércio e Cidadão Honorário de Brasília; senhoras e senhores; autoridades presentes, em certos momentos as palavras tornam-se difíceis e rebeldes, as emoções tomam conta do raciocínio e torna-se impossível expressar um sentimento e formular uma frase que traduza um pensamento. Em certas situações, o silêncio é uma expressão mais eficaz que uma poesia ou um discurso. Mas nesta noite, tomado pela emoção, quero dirigir algumas palavras que relatam meu agradecimento e minha gratidão.

Senhoras e senhores, confesso que hoje me sinto muito vaidoso e orgulhoso. Vaidoso por receber este título outorgado pela Câmara Legislativa do Distrito Federai, integrada por ilustres Deputados - líderes de nossa sociedade, representantes do povo, eleitos pelo voto

CAMARÁ LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	23

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

direto e possuidores das mais elevadas qualidades -, e orgulhoso por ser amigo de vários Deputados dessa brilhante instituição, tais como os Deputados Jorge Cauhy, Zé Ramalho e o autor do requerimento que propiciou a outorga deste título, Deputado Renato Rainha. O Deputado Renato Rainha é jovem, idealista, lutador incansável contra os vícios que atormentam nossa sociedade em geral e os nossos jovens em particular, e, ainda, autor de diversos projetos aprovados por esta Câmara, cujo objetivo é o bem-estar social do cidadão brasiliense e o desenvolvimento da nossa Capital,

Orgulho-me também de ser filho de um casal de imigrantes libaneses. Meu pai, Aziz Chater, chegou ao Brasil em 1954, deixando no Líbano, em uma pequena aldeia do Norte chamada Karm-Asfour, a esposa, Dona Maria, e seis filhos - que hoje somam nove - e se instalou no Estado de Goiás, na cidade de Goiânia, onde moravam dois de seus irmãos, Latif e Zaki Chater, também recém-chegados ao Brasil.

Três anos se passaram e o jovem Aziz não aguentava mais a distância que o separava da família e, em 1957, trouxe-a para o Brasil. No mesmo ano, por problemas de adaptação, mandou o pequeno Kalil e sua irmã, Suad, de volta ao Líbano, para morar com seus avós.

Meu pai, senhoras e senhores, que nos deixou no dia 27 deste mês, foi um dos heróis desse País. Do suor do corpo, da crença em Deus, da honestidade que herdou de meus avós, da fé no trabalho, da dignidade do homem idealista, da hospitalidade do povo desta terra, do amor e do carinho da família e da vontade de viver e vencer, construiu um império, erguido na moral e no respeito. Construiu também uma vida confortável e harmoniosa para sua família. Esse herói viveu para essa família, dividida

CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	24

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

entre o Brasil e o Líbano, e jamais deixou de amparar e ajudar os menos favorecidos. A vida para ele era uma luta constante; o seu lazer era o momento quando tentava o conforto para aqueles que sofriam; o pão de cada dia era dividido; a sua felicidade era maior ao ver as pessoas felizes; amou as pessoas e por elas foi amado; respeitou-as e por elas foi respeitado; inspirava confiança e admiração; viveu cercado por amigos e familiares. Em uma palavra, elevou o espírito acima da matéria e viveu sua religiosidade intensamente, sem fanatismo, respeitando todas as outras religiões. A sua conduta era um exemplo e uma lição de vida e queira Deus que eu consiga abraçar os mesmos ideais e praticar as mesmas virtudes. Conseguindo isso, sentirei-me um homem realizado e feliz.

A noite de hoje será inesquecível para mim. Aprendi, desde que aqui cheguei, em setembro de 1971, com vinte e um anos de idade, a amar esta cidade e este País e a admirar este povo maravilhoso. Aqui passei minha juventude, época mais bonita de minha vida. Aqui nasceram meus filhos Sandra, Aziz, Gisele e Charbel. Junto com minha esposa, Josephine, lutamos para tomar realidade os nossos sonhos de preparar um caminho suave para nossos filhos em busca de suas felicidades.

Senhoras e senhores, vi Brasília crescendo, seus problemas surgindo, o ser humano renunciando às qualidades morais e cívicas, a sociedade caminhando para a violência e a injustiça tomando conta de nossas decisões. Com o intuito de lutar por uma sociedade justa e fraterna, abracei o ideal de praticar a virtude e ser, acima de tudo, um cidadão ciente das suas responsabilidades. Procurei uma Ordem Milenar, uma instituição iniciática, filosófica e filantrópica: a Maçonaria. Nela

CAMARÁ LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	25

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

ingressei em março de 1978 e, junto com meus irmãos, trabalhamos em silêncio. Não podemos dizer que resolvemos todos os problemas que surgem em uma sociedade civilizada, mas tenho a certeza de que contribuímos e continuamos contribuindo na formação e no aperfeiçoamento do homem, resgatando os seus princípios elementares: a moralidade, a honestidade, a dignidade e a religiosidade e, com isso, erguemos os pilares da democracia: liberdade, igualdade e fraternidade.

A vida, senhoras e senhores, só tem significado quando traz o sabor das lutas e das conquistas. A vida é passageira, mas o homem é eterno e imortal quando, durante sua vida, praticou o bem e a virtude.

Gostaria, nesta oportunidade, de expressar minha satisfação e agradecimento à Câmara Legislativa do Distrito Federal e a todos aqui presentes, em especial, ao Embaixador do Líbano no Brasil, Dr. Gazi Chidiac.

O Líbano, meus senhores, é um pequeno País de 10,452 Km^2 e seis mil anos de idade, terra dos Fenícios - inventores dos Alfabetos, berço da civilização, símbolo da beleza natural graças *ao* seu mar azul, suas montanhas verdes e brancas, e tem um povo guerreiro, hospitaleiro e aventureiro. Líbano, um pedaço de nação em cada nação do Universo. Líbano, uma história que iniciou a História da Humanidade.

Membro da maravilhosa colónia libanesa e árabe de Brasília, que muito me ensinou a lutar por cada pedaço desta terra, quero, neste momento, homenagear, na pessoa do Presidente de Honra deste Clube, Sr. Mohamed Khodr, todos os fundadores e associados que fizeram desta casa libanesa o ponto de encontro de nossos filhos, que são brasileiros natos, guardando, porém, a cultura e os costumes de nossa terra. A

CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 08	20h50min	SOLENE	26

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

colónia libanesa e árabe de Brasília contribuiu muito para a construção e o desenvolvimento desta cidade. Sinto-me muito honrado em presidir este ctube.

Finalmente, senhoras e senhores, hoje recebo este título de Cidadão Honorário de Brasília, *que* muito me dignifica. Gostaria de dedicá-lo à minha esposa Josephine, companheira há 25 anos na luta cotidiana; aos meus filhos Sandra, Aziz, Gisele e Charbel; aos meus irmãos maçons da Grande Loja Maçónica de Brasília; aos libaneses de Brasília, que contribuíram na edificação e fundação deste clube; aos meus irmãos de sangue, porque todos são os maiores merecedores, e também, especialmente, aos meus pais, responsáveis pela minha educação, orientação e pela fonte de luz que ilumina os caminhos de minha vida.

Muito obrigado. (Palmas.)

CAMARÁ LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	27

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

PRESIDENTE (DEPUTADA LÚCIA CARVALHO) - Senhoras e senhores, a Câmara Legislativa do Distrito Federai tem muito orgulho de estar entre todos aqui.

Saúdo os membros da Mesa na pessoa do Deputado Renato Rainha, que teve a iniciativa de propor a concessão deste título ao homenageado. A Câmara Legislativa do Distrito Federal se sente honrada ao realizar homenagens como esta. Esta Casa, que tem sete anos de existência, entrega hoje o 158° título de Cidadão Honorário de Brasília, cidade que possui 38 anos de idade e milhares de pioneiros. Neste momento tenho o prazer de assistir a esta aula de cidadania e de amor à família e ao próximo.

Deixamos o nosso agradecimento a todos os que colaboraram para a realização desta sessão. Neste momento, todos nós, homens, mulheres e jovens, pensamos em um futuro melhor para o Distrito Federai.

Registro que o nosso homenageado, Kalil Chater, advogado, poeta, escritor, empresário, tibanês de nascimento, vive conosco há mais de trinta anos e nos dá muito orgulho ao se tornar Cidadão Honorário de Brasília. Membro graduado da maçonaria, traz no seu currículo todo um serviço prestado em benefício das pessoas. Para tanto, como ele mesmo disse, buscou uma instituição que tivesse não só fundamentos filosóficos, mas também fundamentos que o possibilitassem fazer bem ao próximo. Essa é uma herança de berço. Por isso, aqui, diante da sua família, percebi nos olhos de vocês a tristeza quando se falou de um ente querido que já se foi. Eu já perdi meu pai e todos nós que já perdemos um ente querido sabemos o quanto é difícil continuar vivendo na saudade. Porém,

CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30 / 06 / 98	20h50min	SOLENE	28

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

quando o ente querido nos deixa um rumo, um caminho, tornamo-nos pessoas alegres. Tenho certeza de que a família do homenageado fará com que o Sr. Aziz jamais morra. Que todo o seu pensamento filosófico e toda a educação transmitida a seu filho possam ser transmitidos aos seus netos e a todos nós, que somos seus amigos!

Encerrarei esta sessão dizendo que, como representante da Câmara Legislativa e de seus 24 Parlamentares, tenho muito orgulho de incluir o nosso Kalil Chater na galeria daqueles que são o orgulho do Distrito Federal: os nossos 158 Cidadãos Honorários. Cada uma das histórias traz, principalmente aos jovens do Distrito Federal, um caminho, uma luz, um exemplo a ser seguido.

Ainda este ano a Câmara Legislativa publicará um livro sobre esses 158 Cidadãos Honorários, que estará nas prateleiras das bibliotecas públicas, acessíveí a todos os amantes da íeítura e aos nossos atunos das escotas públicas e particulares. Esse livro será uma homenagem aos que construíram esta cidade tão bonita e aos pioneiros que vieram para cá quando Brasília ainda era um simples traçado de cruz que simbolizava uma tídade de braços abertos. Brasília recebe hoje Kalil Chater como o seu mais novo Cidadão Honorário.

Muito obrigada a todos os amigos, às autoridades e aos Parlamentares que aqui vieram para homenagear um homem de bem, de paz e que, com certeza, ajudará a construir o próximo milênio.

Muito obrigada. (Palmas)

Agradeço ao Presidente do Clube Monte Líbano, que possibilitou à Câmara Legislativa do Distrito Federal estar aqui, oficialmente, realizando esta sessão solene fora de sua sede, numa

CÂMARA LEGISLATIVA DO DISTRITO FEDERAL
3ª SECRETARIA - DIRETORIA LEGISLATIVA
DIVISÃO DE TAQUIGRAFIA E APOIO AO PLENÁRIO
SETOR DE TAQUIGRAFIA

NOTAS TAQUIGRÁFICAS

DATA	HORÁRIO INÍCIO	SESSÃO / REUNIÃO	QUARTO
30/06/98	20h50min	SOLENE	29

TAQUÍGRAFO(A)	REVISOR(A)	ORADOR(A)

demonstração de que ser popular é estar no meio do povo. Temos orgulho de estar aqui.

Registro a presença do Presidente do PL, Deputado Oscar Silva. Saúdo a todas as autoridades presentes, pedindo desculpas por não ter registrado todos os nomes.

Parabenizo a família do homenageado, que merece esta solenidade festiva, Josephina, obrigada por tudo.

Parabéns a todos.

Muito obrigada.

SR. KALIL CHATER - Sra. Presidente, gostaria de corrigir a notícia publicada no *Correio Braziliense* sobre a missa de sétimo dia do meu pai, que não publicou o horário. Será realizada na Catedral Rainha da Paz, entre o Memorial JK e a Rodoferroviária, às 18h30min.

Muito obrigado a todos.

PRESIDENTE (DEPUTADA LÚCIA CARVALHO) - Declaro encerrada a presente sessão.

(Levanta-se a sessão às 22h11 min.)